

## ABSTRACT

The subprojects A06 (Medieval History), B04 (Jewish Studies), B13 (Modern German Literature), and B14 (East Asian Art History) of the CRC 933 “Material Text Cultures” at Heidelberg University seek to explore the transition from manuscript to print cultures as well as their contemporaneity from the fifteenth to the seventeenth century. The introduction of print technologies was no sudden event but an ongoing process. We aim to investigate and compare this transformation in various cultural settings ranging from East Asia to Europe to broaden and deepen our understanding. We not only want to focus on change, but also on simultaneities of manuscript and printing practices as well as on shifts in the perception of media, writing surfaces, and materials. Which values and notions did writers, printers and readers attribute to the handwritten and/or printed material? For which types of texts or textual genres was handwriting preferred or perceived as (more) suitable? How and under which circumstances could handwritten and printed texts coexist, even within the same document, and which dynamics emerged from such textual assemblages? Which reasons catered towards the copying of printed books by hand? Did these manual copying processes affect the format, the material support or the subsequent use of such texts? These questions offer a glimpse into the transitions, simultaneities and changing perceptions of manuscript and print cultures from the fifteenth to the seventeenth centuries.

The conference emerged from the interdisciplinary collaboration in the SFB’s thematic field 4 „Material Transformation“.

## CONVENERS

**Sylvia Brockstieger** (B13, Modern German Literature), **Federico Dal Bo** (B04, Jewish Studies), **Rebecca Hirt** (B13, Modern German Literature), **Radu Leca** (B14, East Asian Art History), **Hanna Liss** (B04, Jewish Studies), **Bernd Schneidmüller** (A06, Medieval History), **Paul Schweitzer-Martin** (A06, Medieval History), **Melanie Trede** (B14, East Asian Art History)



## SFB 933 “MATERIAL TEXTCULTURES“

 [www.materiale-textkulturen.de](http://www.materiale-textkulturen.de)  
 [sfb933.hypotheses.org](http://sfb933.hypotheses.org)  
 [@sfb933](https://twitter.com/sfb933)

In Cooperation with:



Funded by:



## CONFERENCE BETWEEN MANUSCRIPT AND PRINT

### TRANSITIONS, SIMULTANEITIES AND THE QUESTION OF SHIFTING MEANINGS

21.–23. February 2022

Darstellung des Buchdruckerhandwerks – Jost Amman (1568)



## Monday, February 21st

09.00-11.00 Chair: **Sylvia Brockstieger**

Introduction

**Sylvia Brockstieger & Paul Schweitzer-Martin**

*Snooping around in other people's business. Itinerary among the manuscript notes on Hebrew incunabula*

**Marco Bertagna**

(Response: Radu Leca)

*Micro-History and Early Hebrew Prints On the Notion of Materiality*

**Federico Dal Bo**, Heidelberg

(Response: Paul Schweitzer-Martin)

11.00–11.30 Break

11.30–13.30 Chair: **Paul Schweitzer-Martin**

*A Good Book is an Old Book? Hebrew Manuscripts and Prints in the 16th-Century Christian Book Collections*

**Ilona Steimann**, Heidelberg

(Response: Pia Eckhart)

*„Bilderfahrzeuge“ of the Rosicrucians: Daniel Möglings Speculum sophericum rhodostauroticum (1618) in Print and Manuscript*

**Uwe Maximilian Korn**, Heidelberg

(Response: Rebecca Hirt)

18.00

Keynote lecture: *The Passover Haggadah – Material Change in an Age of Media Change*

**Katrin Kogman-Appel**, Münster

## Tuesday, February 22nd

09.00–11.00 Chair: **Radu Leca**

*The Risks of Printing History in the Late 15th Century – Johann Koelhoff's Chronicle Project in 1499*

**Carla Meyer-Schlenkrich**, Münster

**Paul Schweitzer-Martin**, München

(Response: Hanna Liss)

*Medial translations and material manifestations. The case of the Fasciculus medicine*

**Pia Eckhart**, Freiburg

(Response: Uwe Maximilian Korn)

11.00–11.30 Break

11.30–13.30 Chair: **Rebecca Hirt**

*The Media Trajectory of Kano Naganobu's "Merry Making under Cherry and Aronia Blossoms"*

**Radu Leca**, Heidelberg

(Response: Federico dal Bo)

*Manuscript Features of Early Japanese Movable Type Books: On the Intersection of Eastern and Western Typesetting Techniques*

**Sasaki Takahiro**, Tokyo

(Response: Bernd Schneidmüller)

18.00

Keynote lecture: *Book production and the choice of technologies in pre-modern Japan*

**Peter Kornicki**, Cambridge

## Wednesday, February 23rd

09.00-11.00 Chair: **Melanie Trede**

*Title Pages in Icelandic Post-Medieval Manuscripts and Books*

**Silvia Hufnagel**, Wien

(Response: Sylvia Brockstieger)

*Behaving like Print. On the Graphic and Performative Adaptation of Printed Letters in Early Modern Handwriting*

**Joana van de Löcht**, Münster

(Response: Marco Bertagna)

11.00–11.30 Break

11.30–12.30 Conclusion and Organization Conference Volume

### Zoom information for keynote lectures

<https://lmu-munich.zoom.us/j/96224263888?pwd=TmVzb0RaL3pYdmFNZjBSREZ4dEphZz09>

Meeting-ID: 962 2426 3888

Kenncode: 830713

---

### CONTACT

---

**Dr. Sylvia Brockstieger**

SFB 933, TP B13

E-Mail: [sylvia.brockstieger@gs.uni-heidelberg.de](mailto:sylvia.brockstieger@gs.uni-heidelberg.de)

**Paul Schweitzer-Martin**

Historisches Seminar, LMU München

E-Mail: [schweitzer-martin@mg.fak09.uni-muenchen.de](mailto:schweitzer-martin@mg.fak09.uni-muenchen.de)